

ŽILBER DELAE  
MARSEL MARLIJE

# maja i magarence

Prevela s francuskog Jelena Stakić



Laguna

Poznajete li  
ćika-Žileta? To je  
Majin komšija.  
Uvek je u svom  
voćnjaku s  
Magarencetom.

- Dobar dan, ćika-Žile!
- Dobar dan, deco!... Hoćete li jabuka?

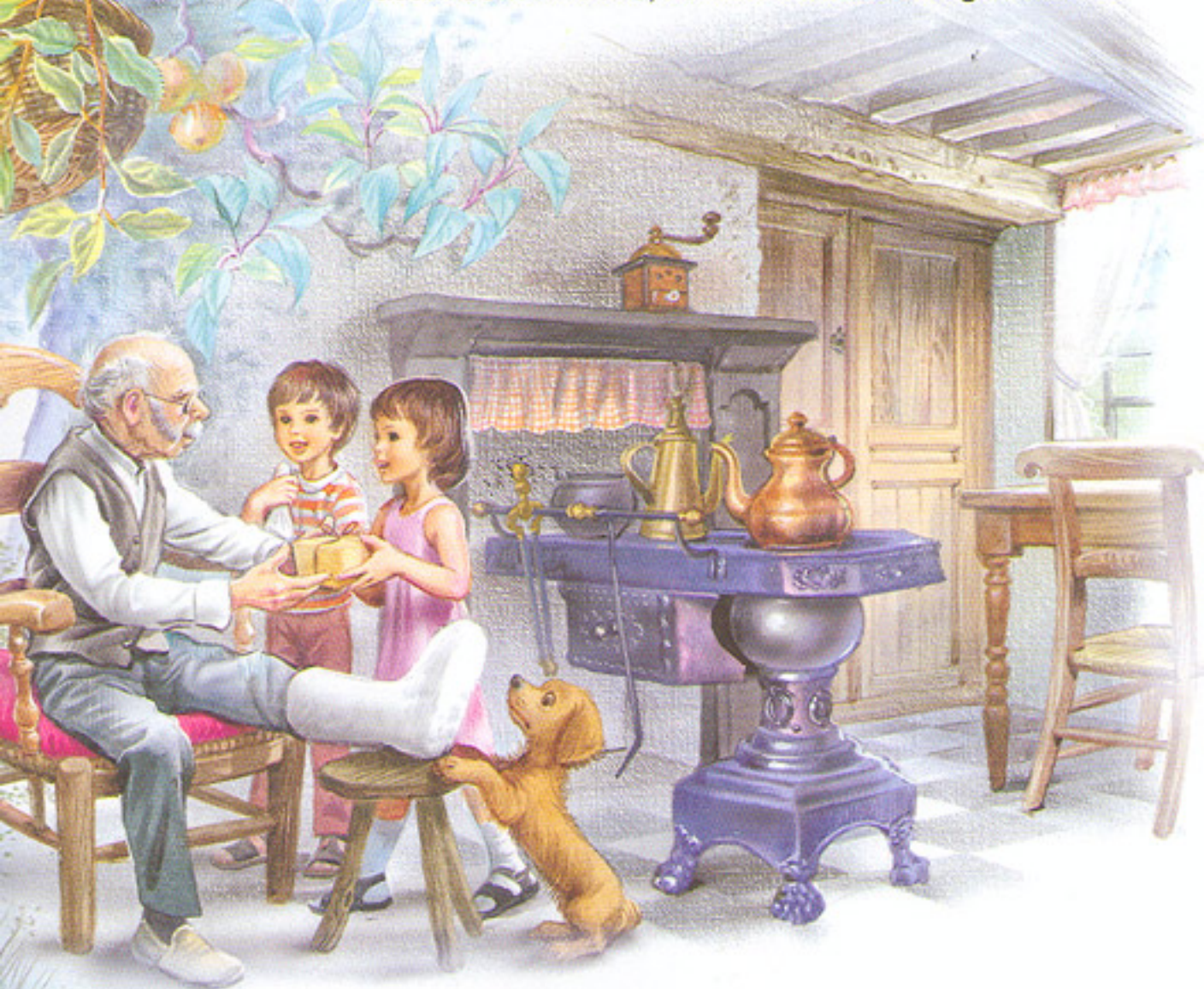
Tata uvek kaže:

- Ćika-Žile je podjednako tvrdoglav  
kao njegovo magare. Pošto se stalno vere  
na drvo, na kraju će mu se nešto desiti.

Jednoga dana ćika-Žile je pao s merdevina i  
sломio potkolenicu. Morali su da mu stave nogu  
u gips. Više ne može da hoda.



- Sigurno je grozno dosadno kad po ceo dan ne možete da se krećete!
- Da, vreme se vuče - odgovara čika-Žile.
- Brzo ćete ozdraviti, je l' da?
- Nadam se... Ali dotle, ko će se starati o Magarencetu?



- Ne sekirajte se za magare, čika-Žile. Mi ćemo voditi računa da mu ništa ne nedostaje.


Na livadi, magare se vrtili u krug:  
- Gladan sam. Hladno mi je... gde  
je čika-Žile?

- Imao je nezgodu. Još nekoliko  
nedelja neće moći da se stara o tebi.

Magarenca se uznemirilo. Teše ga:  
- Sve će se srediti, Magarenca.  
Odvešćemo te na farmu. Tamo ćeš  
biti kao kod kuće.

- Važi... Ne. Više ne važi... Osta-  
jem kod kuće...





Na kraju se Magarence nakanjuje da pođe. Odvode ga farmeru. Maja objašnjava šta se desilo.

- Ne treba nam magarac na farmi – odgovara mačka.
- Tačno – dodaje farmer. – Da je makar ovca ili kanarinac. Ali magarac!...

Maja navaljuje:

- Mi ćemo se starati o Magarencetu. Vi nećete morati da se bavite njime.
  - Ako je tako, važi. Odvedi ga u štalu i daj mu da jede...
- Ali i to dopuštam samo zato da ti učinim po volji!

